

Lineamientos para la Construcción de Políticas Públicas Interculturales



LINEAMIENTOS PARA LA CONSTRUCCIÓN DE POLÍTICAS PÚBLICAS INTERCULTURALES

La presente publicación ha sido elaborada en el marco del Programa Desarrollo y Diversidad Cultural para la Reducción de la Pobreza y la Inclusión Social, implementado por el Ministerio Coordinador de Patrimonio del Ecuador, con el apoyo del Sistema de Naciones Unidas, y el financiamiento del Fondo para el Logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio del Gobierno de España.

El Programa busca fortalecer el ejercicio de los derechos de las comunidades, pueblos y nacionalidades; incrementar su participación política; reducir la discriminación; promover la igualdad de oportunidades de los grupos excluidos por razones étnicas, y generar información pertinente a la diversidad cultural para la toma de decisiones de política pública. El Programa contribuye a la consecución del Plan Nacional de Desarrollo y los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Rafael Correa Delgado
Presidente Constitucional de la República del Ecuador

María Fernanda Espinosa
Ministra Coordinadora de Patrimonio

Equipo UNESCO
Iván Fernández
María Rosa Cornejo

Equipo del Ministerio Coordinador de Patrimonio
Verónica Chávez
Marcelo Córdoba

Equipo del Programa Desarrollo y Diversidad Cultural
Alfredo Villacrés
Ángela Narváez

Concepto Editorial Ministerio Coordinador de Patrimonio
Excelprint

Impresión
Excelprint

Quito, octubre 2009

® Se autoriza la reproducción del contenido citando la fuente.

Programa Desarrollo y Diversidad Cultural
Alpallana E7-50 y Whymper, Mezanine
Telf.: (02) 255 7933
avillacres@ministeriopatrimonio.gov.ec

ÍNDICE

• Presentación.....	ix
LA INTERCULTURALIDAD: PANEL CENTRAL DE ESPECIALISTAS	1
• ¿Cómo abordar la interculturalidad? Interculturalidad, Plurinacionalidad y Ciencias Sociales en el Ecuador <i>Susana Andrade</i>	3
• La Interculturalidad y las Políticas Públicas <i>Fernando García Serrano</i>	16
• La Interculturalidad y los Objetivos del Milenio <i>Ricardo Moreno</i>	32
EDUCACIÓN INTERCULTURAL	45
• Educación Intercultural: Repensar la Educación Intercultural Bilingüe <i>Ariruma Kowii</i>	47
• La Educación Intercultural Bilingüe como Foro Público Nacional <i>José Antonio Figueroa</i>	54
• La Educación Básica Hispana y la Interculturalidad: Avances y Desafíos <i>Sebastián Granda Merchán</i>	68
• <i>Sugerencias para la Formulación de Política Pública de Educación Intercultural</i>	80
INTERCULTURALIDAD Y MODELOS DE SALUD	87
• Interculturalidad y Modelos de Salud <i>Luis Fernando Calderón</i>	89
• Modelo de Atención de Salud con Enfoque Intercultural: Hospital San Luis de Otavalo <i>José Terán</i>	97
• Interculturalidad y Modelos de Salud: La Experiencia del Cantón Loreto <i>Amilcar Albán</i>	109
• Participación de la Comunidad Indígena en el Control de la Tuberculosis: Una Mirada a la Interculturalidad <i>María Dolores Campoverde</i>	120
• <i>Sugerencias para la Formulación de Política Pública en Interculturalidad y Modelos de Salud</i>	131

INTERCULTURALIDAD Y AMBIENTE	135
• Interculturalidad y ambiente <i>David Cháves</i>	137
• Interculturalidad y ambiente <i>Paúl Maldonado Viera</i>	143
• Interculturalidad y ambiente <i>Anita Krainer</i>	148
• Diversidad Biocultural y Adaptación al Cambio Climático <i>João Stacishin de Queiroz</i>	157
• <i>Sugerencias para la Formulación de Política Pública en Interculturalidad y Medio Ambiente</i>	168
 INTERCULTURALIDAD Y JUSTICIA	 171
• Interculturalidad y Justicia <i>Franco Sánchez</i>	173
• Interculturalidad y Justicia <i>Edgar Willam Guatemal Campués</i>	178
• El Anclaje de la Interculturalidad <i>Santiago Argüello</i>	194
• Interculturalidad y Reformas Normativas <i>Ramiro Ávila Santamaría</i>	197
• <i>Sugerencias para la Formulación de Política Pública en Interculturalidad y Justicia</i>	201
 INTERCULTURALIDAD, PATRIMONIO Y SABERES	 205
• Diálogo Intercultural de Saberes <i>Gabriela Eljuri Jaramillo</i>	207
• Interculturalidad y Patrimonio Cultural <i>Dora Arízaga Guzmán</i>	215
• “Interculturalidad, Patrimonio y Saberes” <i>Rodrigo De La Cruz</i>	225
• Interculturalidad de la Interculturalidad, Reflexiones en el Camino <i>Jorge García</i>	237
• <i>Sugerencias para la Formulación de Política Pública en Interculturalidad, Patrimonio y Saberes</i>	247

INTERCULTURALIDAD Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN	251
• Sistema Nacional de Información, “Un Nuevo Modelo para la Gestión de la Información” <i>Alejandra Calderón</i>	253
• La Interculturalidad y la Inclusión de la Diversidad Étnica y Cultural en los Sistemas de Información Nacionales <i>Lenin Cadena</i>	257
• La Noción de Interculturalidad y los Procesos de Inclusión de la Diversidad Étnica en la Producción de Información Estadística <i>Luis Pijal</i>	263
• Interculturalidad e Inclusión de la Diversidad Étnica y Cultural en los Sistemas de Información <i>Jorge Cóndor</i>	276
• <i>Sugerencias para la Formulación de Política Pública en Interculturalidad y Sistemas de Información</i>	283
 INTERCULTURALIDAD Y CIUDADANÍA	 287
• Interculturalidad y Ciudadanía: Una Visión desde el Pueblo Afroecuatoriano <i>José Chalá Cruz</i>	289
• Interculturalidad, Género y Ciudadanía <i>María Andrade Chalán</i>	299
• Interculturalidad y Ciudadanía: Consejo de Desarrollo de Nacionalidades y Pueblos Indígenas del Ecuador – CODENPE <i>Ampam Karakras</i>	304

La Interculturalidad y la Inclusión de la Diversidad Étnica y Cultural en los Sistemas de Información Nacionales

Lenin Cadena

Antecedentes

El Ministerio Coordinador del Patrimonio se encuentra construyendo el Sistema Integrado de Información de los Patrimonios del Ecuador, en general el SIP tiene por objetivo el poder sistematizar la información para la planificación y la política pública que el concejo sectorial, el patrimonio natural y cultural, es decir no es un Sistema de Información que pretenda replicar experiencias anteriores y se lo hace de alguna medida ya que son valiosas como en el caso del SISE, se quiere ser un instrumento directo para la planificación con tres módulos centrales, módulo de indicadores, módulo de información geográfica y módulo de seguimiento y monitoreo de proyectos.

Se preocupa de cómo se definen las líneas base para la construcción de la política del sector así como del seguimiento y monitoreo del cumplimiento no sólo de las políticas si no también del Plan Nacional de Desarrollo y la construcción de una sociedad del buen vivir.

El sistema Integrado de Información de los Patrimonios va a contener un módulo de interculturalidad.

Lo complejo y esto es clave mencionar, es como se construye un Sistema de Información que refleje un proceso dinámico como es la interculturalidad, es decir no se está hablando de un fenómeno social cualquiera tampoco de un problema al cual nosotros podemos en determinado momento del tiempo tomarle un foto y decir esto es interculturalidad, definitivamente no estamos frente a eso.

Como se puede transformar, construir a partir de categorías y nociones conceptuales complejas que se derivan de la antropología y sociología un marco y un conjunto de variables e indicadores para que se conviertan en un sistema de información que permita visualizar la interculturalidad, si sabemos que interculturalidad es donde todos

tenemos la capacidad de desarrollarnos independientemente de nuestra etnia y por lo tanto la capacidad de desarrollarnos en el presente para poder medirla en el futuro o ir haciendo que no importando la etnia cualquier grupo social pueda acceder, pueda capacitarse con el fin de desarrollarse. Estamos hablando que el SIP, va a contar con este módulo el cual está en construcción.

Actualmente se puede contar con diferentes fuentes de información nacionales levantadas principalmente por el INEC, es decir oficiales, como son:

- Censos de Población y Vivienda teniendo en cuenta que los mismos tienen problemas conceptuales por la forma en que se miden las etnias y esto es parte del trabajo que se tiene que llevar adelante.
- Censos Agropecuarios para poder tener información sobre las condiciones productivas.
- Encuestas de Medición de indicadores de la niñez y los hogares.
- Encuestas de Empleo y desempleo desde el año 1988.
- Encuestas de VI Censo de Población y Vivienda del año 2001
- III Censo Agropecuario del año 2000
- Encuesta Demográfica y de Salud Materna e Infantil en el año 2004
- Encuesta de Empleo y Desempleo desde el año 1988.
- Encuestas de condiciones de vida (1994-1995-1999-2006)

Las entidades que proporcionan estos estudios afines en el país son

- UNICEF
- UNESCO
- CONAMU
- FLACSO
- DINEIB
- Ministerio de Coordinación de Desarrollo Social

Cuando se desea trabajar temas de interculturalidad no podemos definirlo o buscarlo como etnia ya que conceptualmente eso no es interculturalidad, qué pasa si

se cruza por etnia una variable como empleo, educación, condiciones de vida, índices de vivienda o se calcule que índices de pobreza sea cual sea el método y otra vez se lo cruce por etnia eso no es interculturalidad ya que ahí lo único que se puede reflejar es lo siguiente que son temas importantes:

- Lengua:

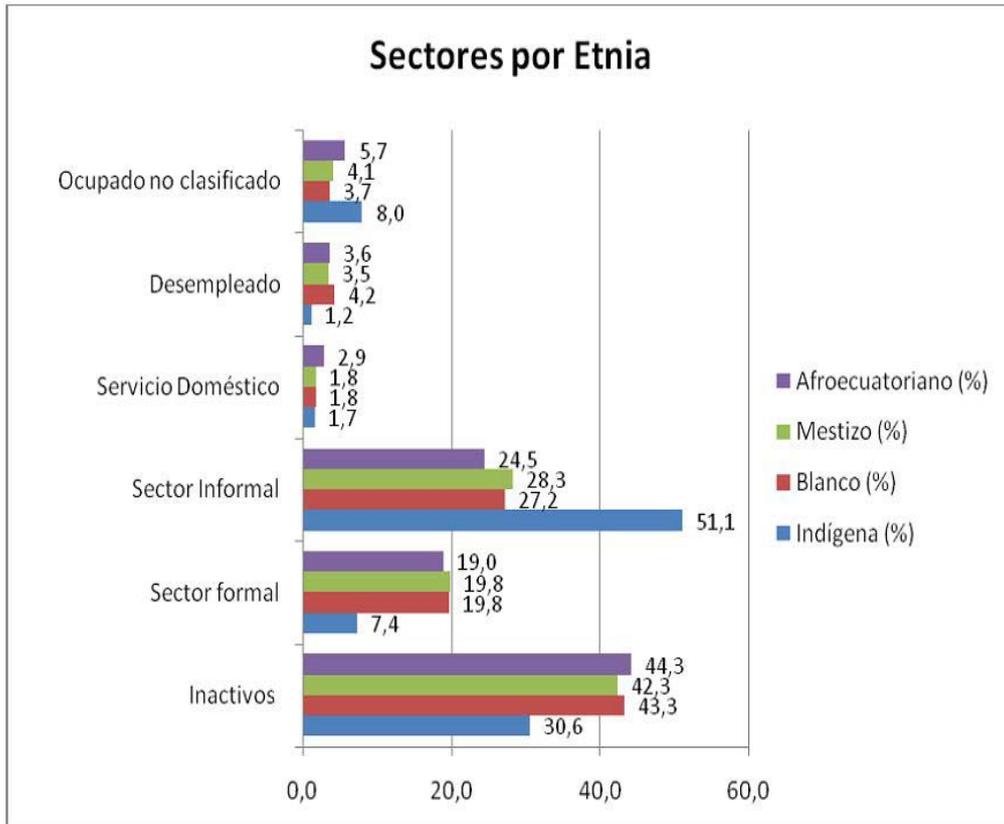
Etnia	Tipo	Idioma de los padres (%)	Idioma que habla (%)
Indígena	Sólo lengua indígena	12,6	2,9
	Lengua indígena y español	60,7	58,6
	Sólo español	26,4	38,1
	Español e idioma extranjero	0,1	0,3
	Lengua indígena e idioma extranjero	0,1	0,2
	Total	100	100

Fuente: ENEMDU - INEC Año: Dic-2008

- Principales indicadores:

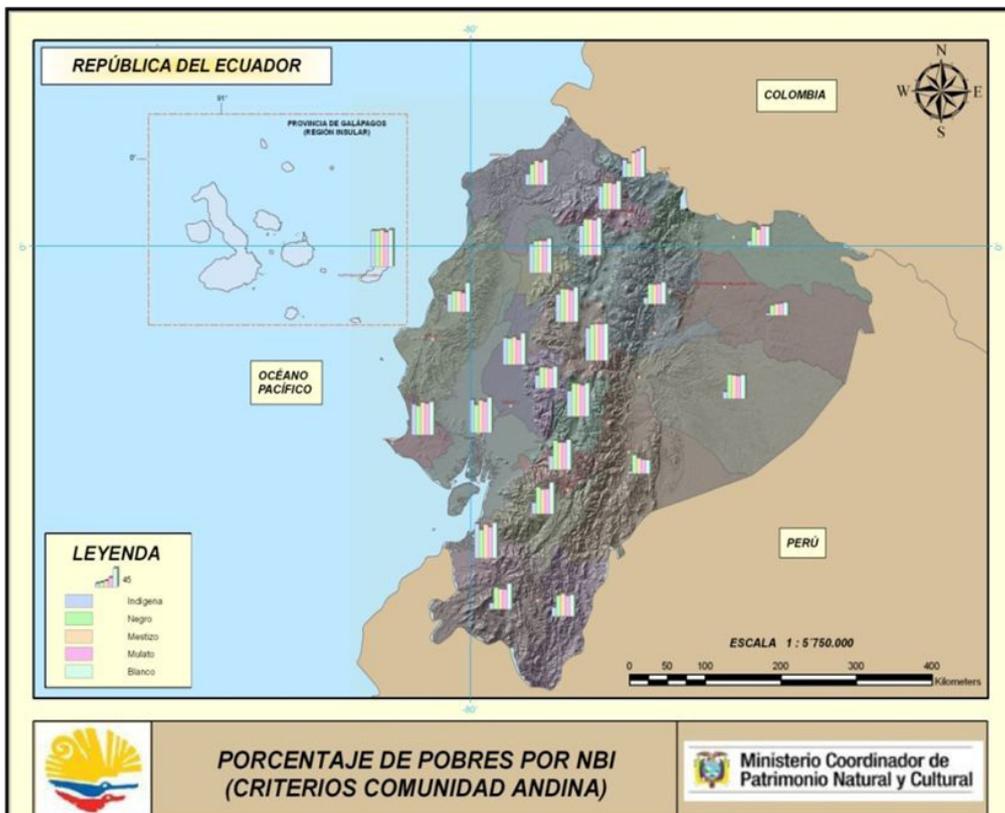
INDICADORES	ETNIA			
	Indígena	Afro-ecuatoriano	Mestizo	Blanco
Condiciones				
Agua entubada por red pública dentro de la vivienda	17,9	38,8	50,5	56,9
Red de alcantarillado	25,3	39,8	51,7	56
Hábitos				
Practican Deporte (%)	25,6	29,3	29	26,4
Consumo de alcohol (%)	91,1	89,5	97,2	88,2
Consumo de Tabaco (%)	1,3	8,9	4,8	7,6
Servicios				
Población que no busca atención de salud (%)	40,3	21,2	20,6	21,7
Tiempo a los establecimientos de salud (Promedio en min.)	37,8	29,8	29,2	27,5
Materno infantil				
Embarazos sin control de salud (%)	39,1	13,9	14,6	11

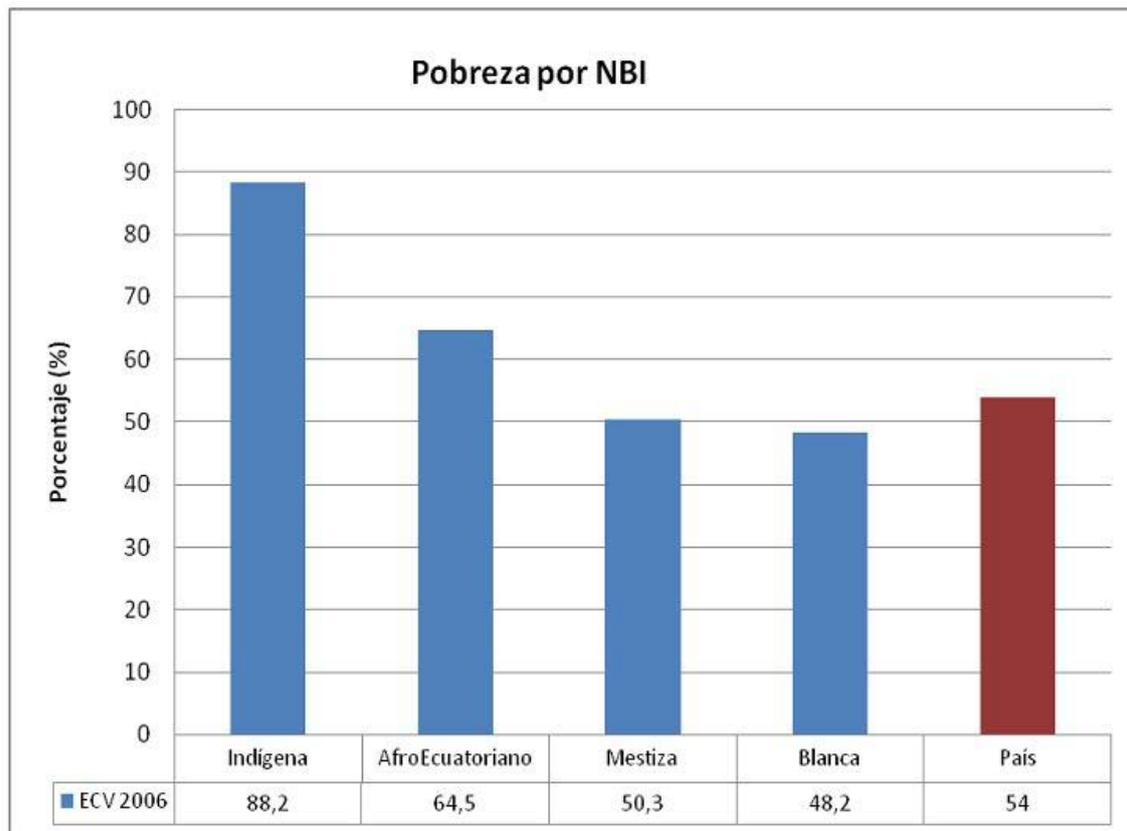
- Empleo:



Fuente: ENEMDU (Dic.2008)

- Pobreza por NBI:





Fuente: ECV 2006

Según los datos anteriores se puede decir que el acceso a servicios tales como agua entubada por red pública, red de alcantarillado y sistema de eliminación de excretas es limitado para las poblaciones indígenas y afro ecuatorianos en especial para los indígenas que muestran mayor diferencia en relación a las poblaciones mestiza y blanca, lo que se mantiene además en características puntuales de la vivienda como es un gran porcentaje de esta población con falta de un piso adecuado dentro de la vivienda.

El 88,2%, de indígenas y el 64,5%, de afro ecuatoriano son pobres por NBI, cuando a nivel nacional es el 54%, de la población.

Conclusiones

- En el país, los estudios que tratan el tema de la interculturalidad generalmente se reducen a encuestas con información por etnias.
- Un módulo de la Encuesta de Empleo del año 2004 utilizó un cuestionario sobre

participación política.

- Identificamos inicialmente que es necesario contar con líneas de investigación cuantitativa a nivel nacional sobre:
- Brechas por etnia (Desigualdad inter-grupos).
- Brechas por etnia y género.
- Desigualdad intra-grupos.
- Equidad horizontal y vertical en el acceso a servicios sociales.
- Formas y resultados de participación política.
- Línea de investigación en temas productivos: Industrias culturales y formas artesanales de producción.
- Conservación del Patrimonio Natural y mecanismos de subsistencia.

Análisis de Inversión Pública

- En las investigaciones sobre condiciones de vida en el Ecuador, la población indígena y afro ecuatoriana se encuentra en peor situación relativa.
- El rol de la inversión pública como un mecanismo de redistribución entre e intra grupos debería ser más efectivo.
- En el país no existen estudios del impacto del gasto público que diferencie sus resultados según etnia. Un esfuerzo en este sentido debería trabajar al menos en tres niveles:
- Nivel y tipo de gasto público hacia parroquias con alta población indígena y/o afro ecuatoriana.
- Efecto de la inversión pública en las condiciones de vida a nivel parroquial.
- Impacto en los hogares del gasto público (acceso a servicios básicos, educación, salud, trabajo).